



VAG 1.4 & 1.6 16V / INFORMAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

SPIEGAZIONE:

Il tenditore in questa trasmissione può essere installato in tante posizioni sbagliate pur sembrando sia a posto.

- È importante avere la corretta coppia del bullone del tenditore.
- la visuale è molto limitata quando il motore è montato sul veicolo.

Pertanto, è molto facile compiere errori.

La Fig. 1 mostra le 2 diverse versioni del tenditore automatico (AUT TENS) (per la trasmissione principale) che si possono trovare nei nostri kit. Sono intercambiabili.

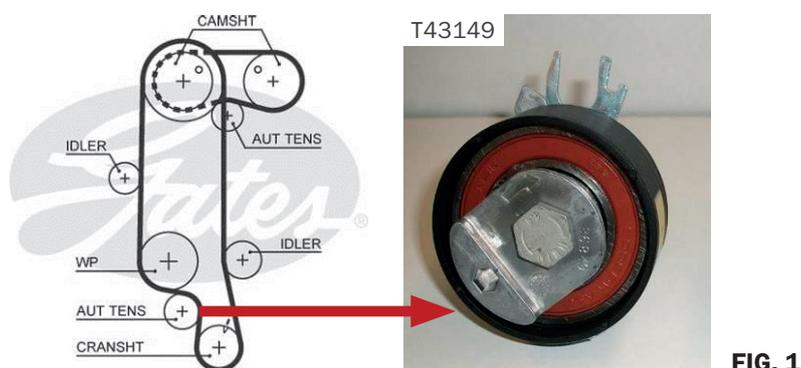


FIG. 1

Qualsiasi posizione errata dell'indicatore di posizione (Fig. 2, 3 e 4) determinerà una tensione sbagliata o l'impossibilità di applicare correttamente tensione alla cinghia.



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4



BULLETIN

RIFERIMENTO GATES:
5565XS e kit collegati.

MARCA:

AUDI
SEAT
SKODA
VOLKSWAGEN

MODELLO:

Varie

MOTORE:

1.4 16V, 1.6 16V.

CODICE DEL MOTORE:

Varie



TECHNICAL BULLETIN 035

25/03/2010

Se il tenditore è serrato mentre l'indicatore di localizzazione è appoggiato sulla testa della vite (Fig. 5 e 6), l'indicatore si deformerà (Fig. 7), la coppia di serraggio del bullone sarà sbagliata e potrà esserci un possibile disallineamento del tenditore.



FIG. 5



FIG. 6



FIG. 7

Una coppia di serraggio troppo bassa può determinare lo svitamento del bullone (a causa delle vibrazioni) con il risultato che il carico viene trasferito al gambo del bullone fino a provocarne la rottura (Fig. 8).

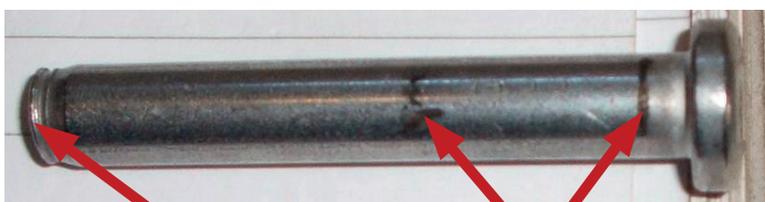


FIG. 8

Bull one tranciato

Segni di contatto con il tenditore

Anche se l'indicatore di posizione è localizzato correttamente, è possibile che il tenditore non sia appoggiato perfettamente contro il blocco motore dopo aver serrato il bullone, lasciando uno spazio tra il tenditore e il blocco motore (Fig. 9).



Distanza

Non abbastanza lontano dalla testa del bullone

Nessuno spazio

Posizione corretta

FIG. 9



FIG. 10



Un eccessivo serraggio può comportare:

- deformazione del tenditore fino al surriscaldamento del cuscinetto
- danno alla filettatura interna del blocco motore, dovendo successivamente ripararla (Fig. 11)
- rottura del bullone



Filettatura riparata

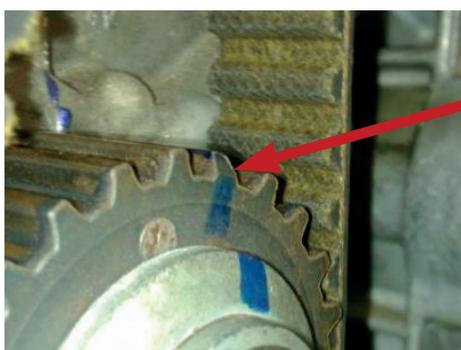
FIG. 11

INSTALLAZIONE/TENSIONAMENTO DELLA TRASMISSIONE PRINCIPALE:

Importante: il motore deve essere a temperatura ambiente.

Posizionare il motore al punto morto superiore.

Il dente inclinato della puleggia dell'albero motore (Fig. 12) deve essere allineato con la tacca di posizionamento destra (Fig. 13).



Tacca di
posizionamento

FIG. 12



Dente inclinato

FIG. 13

Bloccare le pulegge dell'albero a camme (Fig. 14); usare lo strumento GAT4635 (codice strumento VAG 10016).



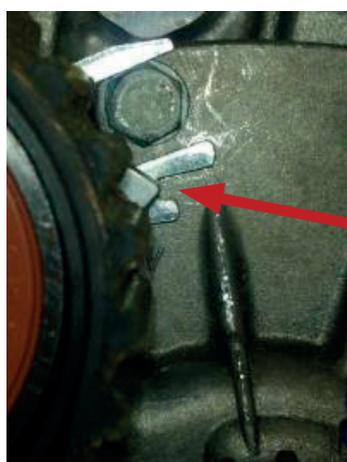
FIG. 14



TECHNICAL BULLETIN 035

25/03/2010

Assicurarsi che la filettatura nel blocco motore sia pulita e non danneggiata. Installare il nuovo tenditore.
 Serrare a mano il bullone del tenditore assicurandosi che sia nella corretta posizione (Fig. 10).
 Installare una nuova cinghia PowerGrip®.
 Girare la puleggia tenditrice in senso orario finché il cursore non è allineato con la tacca della piastra di fissaggio (Fig. 15).



Serrare il bullone alla coppia di 20 Nm.
 Far compiere 2 giri al motore fino al punto morto superiore e verificare la posizione del cursore (aggiustare se necessario).

Cursore al centro della tacca

FIG. 15

INSTALLAZIONE/TENSIONAMENTO DELLA TRASMISSIONE DEGLI ALBERI A CAMME:

La Fig. 16 mostra il tenditore automatico per la trasmissione degli alberi a camme (CAMSH).
 La Fig. 17 mostra il cursore di posizione.



FIG. 16

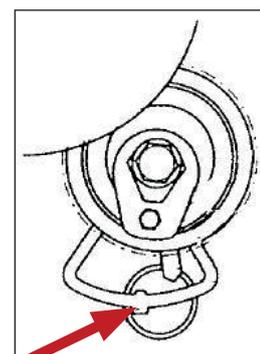
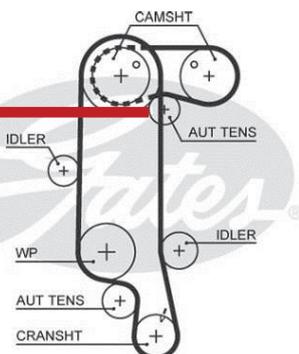


FIG. 17

Indicatore di posizione

Quando si installa questo tenditore, assicurarsi che:

- L'indicatore di posizione sia posizionato sul foro della testa del cilindro a ore 6 (Fig. 17)
- Il tenditore sia fatto ruotare in senso anti-orario fino a quando il cursore non è allineato con l'indicatore di posizione
- Il bullone del tenditore sia serrato ad una coppia di 20 Nm
- Il motore compia 2 giri fino al PMS e che la posizione del cursore sia verificata (aggiustare se necessario).



TECHNICAL BULLETIN 035

25/03/2010

È chiaro che una posizione sbagliata dell'indicatore di posizione creerà problemi di disallineamento con conseguente rottura della trasmissione.

In un caso da noi visionato, il tenditore era stato montato sotto sopra, con l'indicatore di posizione incastrato dietro una parte della testa del cilindro a ore 11 (Fig. 18). Quando il tenditore è stato avvitato, la piastra di fissaggio si è deformata perché non c'era il foro per alloggiare l'indicatore.

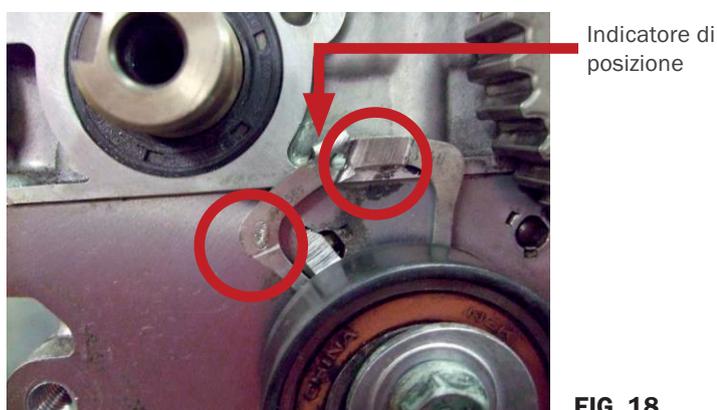


FIG. 18



FIG. 19

La conseguenza è stata che la puleggia dentata dell'albero a camme a sinistra e la cinghia di distribuzione toccavano la piastra di fissaggio e il bordo della cinghia è stato "mangiato" via fino alla rottura totale di quest'ultima. I segni sulla piastra di fissaggio (Fig. 18) e i detriti all'interno della calotta (Fig. 19) erano la chiara evidenza di un processo distruttivo.

Per la trasmissione degli alberi a camme, nel catalogo sono presenti diversi kit in quanto vi è stato un cambiamento nel tenditore interessato.

La larghezza della puleggia tenditrice T43078 è 18 mm, quella del tenditore T43140 è 19 mm (Fig. 20).

La differenza principale sta all'interno del tenditore. I requisiti dell'OE per questo tenditore hanno portato a due diverse strutture "interne".

Questi tenditori NON sono intercambiabili.

Controllare sul catalogo online le parti corrette per ciascuna applicazione.

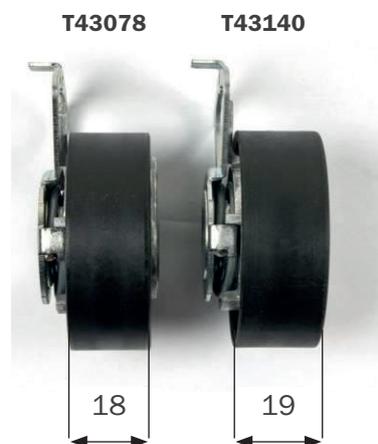


FIG. 20